

# Seeuferplanung Männedorf/ZH = Aménagement des rives du lac à Männedorf/ZH = Lake-shore planning exercise Männedorf/ZH

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage**

Band (Jahr): **20 (1981)**

Heft 4: **20 Jahre "anthos" = "anthos" a 20 ans = 20 years of "anthos"**

PDF erstellt am: **26.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-135422>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Seeuferplanung Männedorf/ZH

*Auftraggeber:* Amt für Raumplanung des Kantons Zürich

*Projekt:* Atelier Stern + Partner, Landschaftsarchitekten, Zürich

*Projektdatei:* Planung 1977

*Beschreibung:* Es handelt sich um eine Pilotstudie zur Nutzungsplanung der Uferparzellen für Gemeinden mit Seeanstoss im Kanton Zürich. Vorgegangen wurde folgendermassen: Bestandaufnahme (Karte und Fotos): Eigentumsverhältnisse, Rechtsverhältnisse, aktuelle Nutzung, Uferzustand, Verbauungsgrad, Gewässerzustand, Vegetation. Planerischer Freiheitsgrad (Karte): Definition des planerischen und gestalterischen Spielraums, oder der Realisierbarkeitschancen. Eignungskarten (4 thematische Karten) für standortgebundene Ufernutzungen: Schutzwürdigkeit, Eignung für öffentliche Grünanlagen und Uferweg, Eignung für Baden, Eignung für Bootsplätze. Konflikte (Balkendiagramm): Überlagern der potentiellen Nutzungseignungen; Feststellen der gegenseitigen Unverträglichkeit; Ausmass der Konflikte. Nutzungsvorschläge (3 Planvarianten): Lösung der Konflikte durch planerische Konzepte mit folgenden Schwerpunkten: a) Natur- und Landschaftsschutz; b) Erholung kurzfristig, minimal; c) Erholung langfristig, mit grossen Investitionen. Realisierungsmassnahmen (Plan): Einsatz der vorhandenen Rechtsinstrumente zur planerischen Realisierung und rechtlicher Durchsetzung. Finanzielle Folgen. Gestaltungsvorschläge (7 Skizzen) als begleitende Massnahmen der einzelnen Nutzungsvorschläge über: Naturufer, Badeufer, Bootsplätze und Hafenanlage, Uferweg, Lärm-schutz.

## Aménagement des rives du lac à Männedorf/ZH

*Maître d'œuvre:* Office du plan d'aménagement du canton de Zurich

*Projet:* Atelier Stern + Partner, architectes-paysagistes, Zurich

*Données:* Planification en 1977

*Description:* Il s'agit d'une étude pilote pour la planification de l'utilisation des terrains contigus au lac dans les communes du canton de Zurich. On procéda comme suit: inventaire (carte et photos): régime de propriété, situation juridique, utilisation actuelle, état des rives, degré de construction, état de l'eau, végétation. Degré de liberté pour la planification (carte): définition de la liberté d'action en matière de planification et de création, ou chances de réalisation. Cartes d'appréhension (4 cartes thématiques) pour les utilisations des rives liées aux lieux: intérêt d'une protection, aptitude en tant qu'espaces verts publics et chemins riverains. Aptitude pour la baignade, comme appontements. Carte des conflits (diagramme en barres): superposition des différentes utilisations potentielles, détermination des incompatibilités mutuelles, envergure des conflits. Suggestions d'utilisation (plan à 3 versions): suppression des conflits par l'élaboration de concepts planifiés avec les accents principaux suivants: a) protection de la nature et du paysage; b) détente à court terme, effort minimal; c) détente à long terme, avec investissements importants. Mesures de réalisation (plan): mise en œuvre des instruments juridiques disponibles pour la réalisation des plans juridiquement consolidée. Conséquences financières. Propositions d'aménagement (7 esquisses) accompagnant les différentes possibilités d'utilisation comme rive naturelle, rive pour baigneurs, appontement et installation portuaire, chemin riverain, protection contre le bruit.

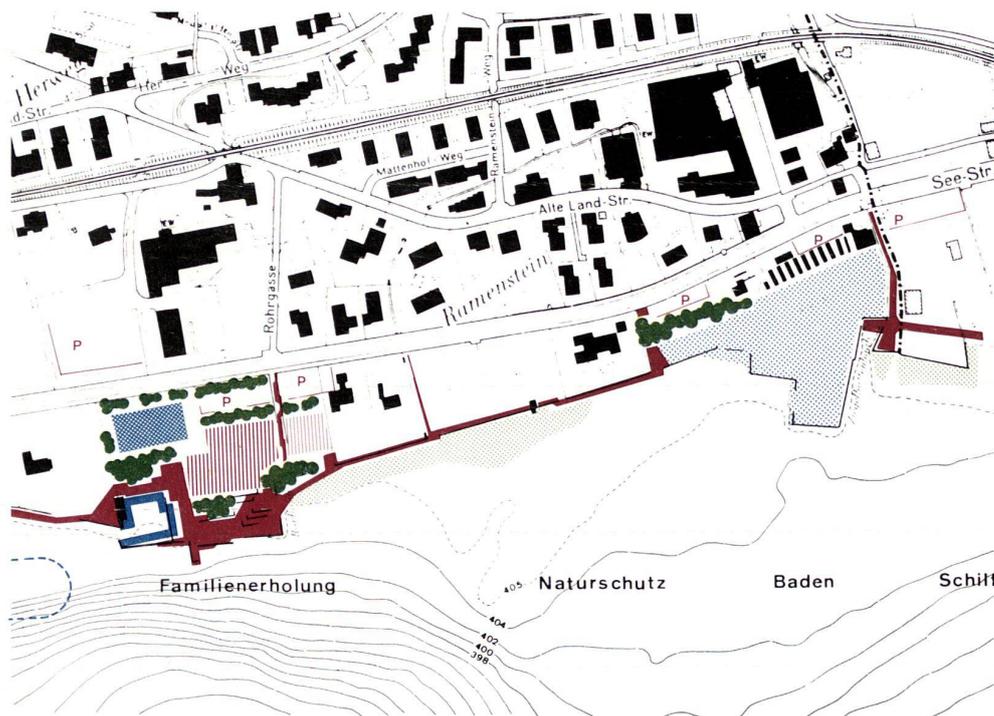
## Lake-shore Planning Exercise Männedorf/ZH

*Commissioning authority:* Urban and Rural Planning Department of Canton Zurich

*Project:* Stern + Partner, landscape architects, Zurich

*Project data:* Planning phase 1977

*Description:* This is a pilot study for the zoning plan of lake-shore plots, intended for communities bordering on lakes in Canton Zurich. The following procedure was applied: stocktaking (map and photos): investigation of property ownership situation, legal circumstances, present use, state of the lake-shore, construction density, condition of the waters, vegetation. Degree of planning freedom (map): definition of planning and layout scope or the chances of actually putting the measures into practice. Suitability maps (4 thematic maps) for specifically local use of lake shores: whether worthy of conservation, suitable as public parks and for shore paths, for bathing purposes, as boat moorings. Conflict map (grid diagram): overlapping of possible uses; determination of mutual incompatibility; extent of the conflicts. Suggested uses (3 alternative plans): solving of conflicts by means of planning concepts with the following focal points: a) nature and landscape protection; b) short-term minimal recreation; c) long-term recreation with major investments. Implementation measures (plan): deployment of the existing legal instruments to implement the planning and legal measures. Financial repercussions. Layout suggestions (7 sketches): as accompanying measures to the individual suggestions for use regarding: natural banks, lake-shores used for bathing, boat moorings, port installations, walking paths, noise abatement.

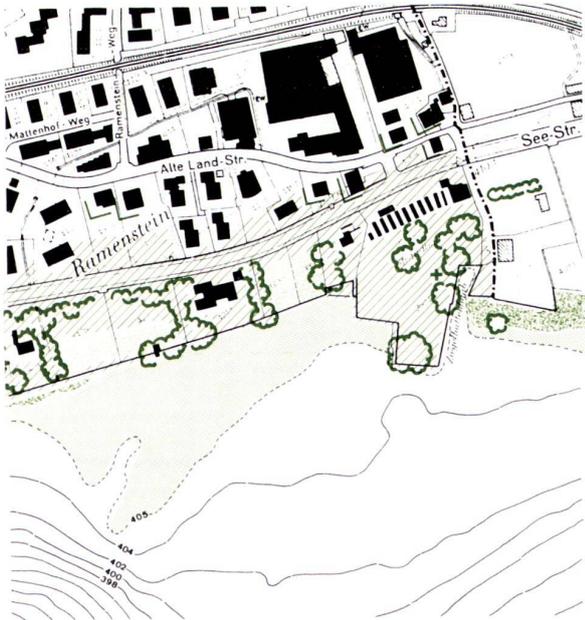


Männedorf  
10.3

### NUTZUNGSVARIANTE 3 1:2500

Legende

- öff. Anlagen / Uferweg
- Familiengärten
- Baden
- Trockenplätze 1. und 2. Etappe
- Bojen
- Hafen
- Naturschutz
- Obst- und Rebbau / LW
- Wald / Bepflanzungen
- Parkplätze
- Schallschutzmassnahmen

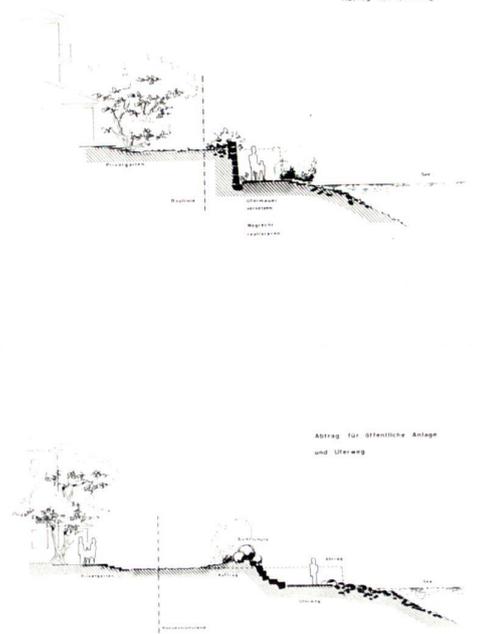


Männedorf  
4

**SCHUTZWÜRDIGKEIT**

**Legende**

- schützenswerter Baumbestand
- Parkanlage
- verwilderte Gärten
- Rebberg
- Schilf (Naturschutz)
- Kies-Sandufer (Naturschutz)
- Seeuntiefe (potent Schutzgebiet)
- Landschaftsschutz
- Ortsbildschutz
- Siedlungsreste
- schützenswerte Gebäude

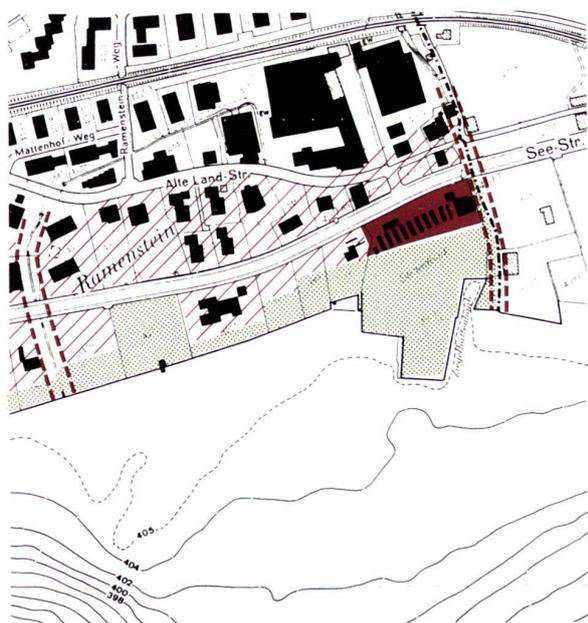
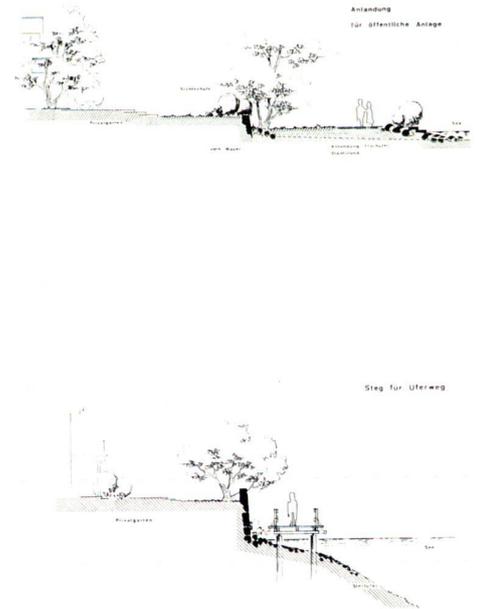


Männedorf  
7

**EIGNUNG FÜR BOOTSPLÄTZE**

**Legende**

- Hafenanlage, gut geeignet
- Hafenanlage, geeignet
- Hafenanlage, möglich
- Trockenplätze, gut geeignet
- Trockenplätze, geeignet
- Trockenplätze, möglich
- Bojen, gut geeignet
- Bojen, geeignet
- Bojen, möglich
- 30** Anzahl Plätze

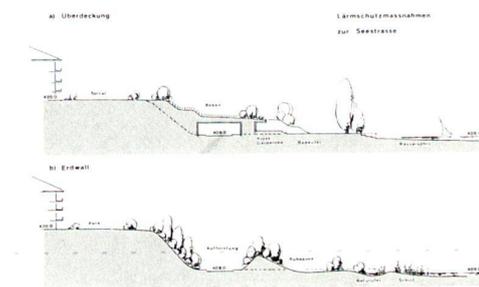


Männedorf  
9

**RECHTL. MASSNAHMEN ZUR REALISIERUNG**

**Legende**

- Zone für öff. Bauten & Anlagen
- Freihaltezone
- Wald
- Baulinie
- Gewässerabstand
- Bauzone mit Auflagen



1:2500